



**SOLIDNY PARTNER.  
TRWAŁE WÓZKI.™**

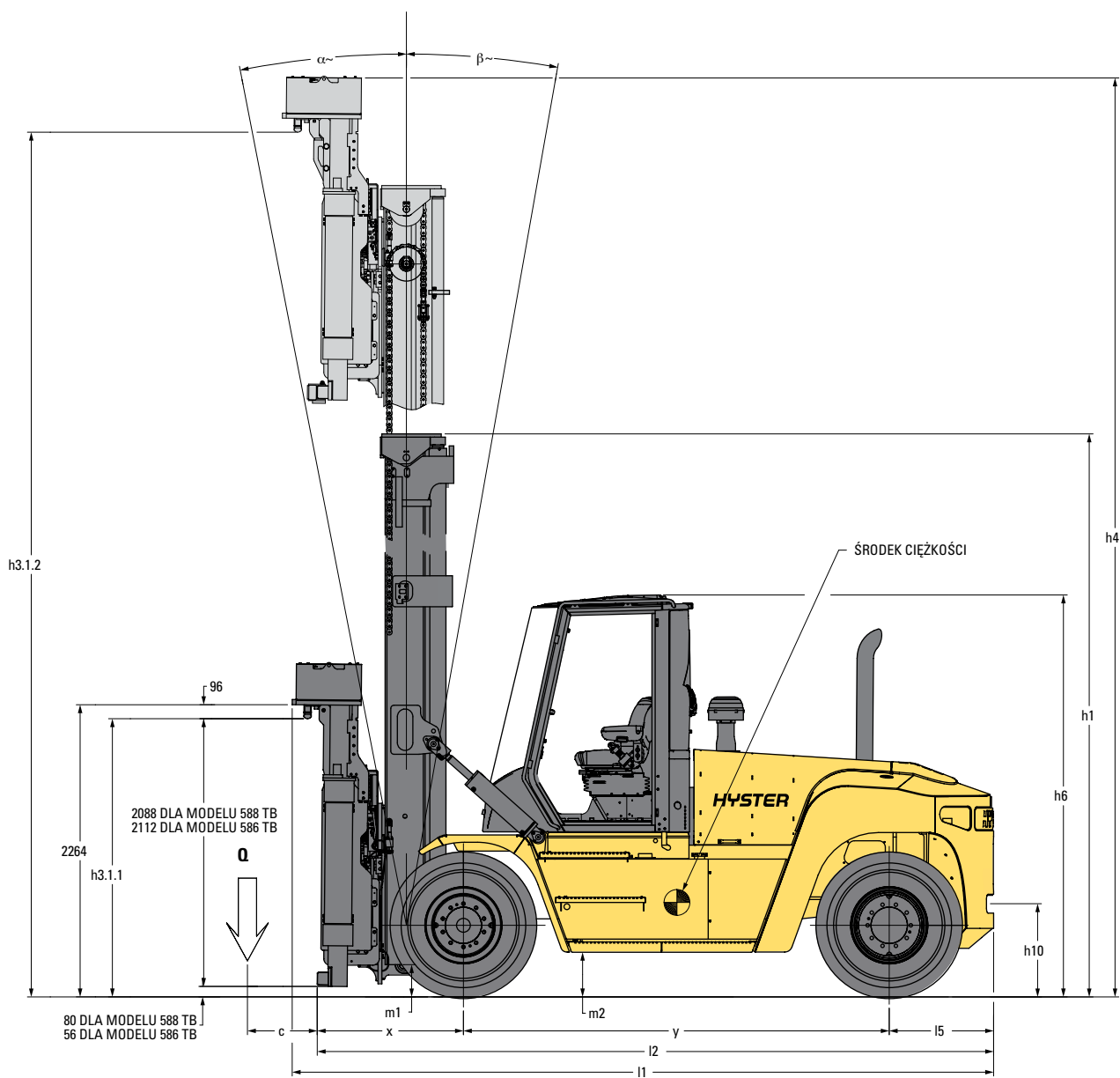


# **PRZEWODNIK TECHNICZNY SERII H6-7XD-EC3-4**



**WWW.HYSTER.COM**

## > WYMIARY



● = Środek ciężkości wózka bez ładunku

$A_{ST} = W_a + x + l_6 + a$  (jeżeli  $b_{12}/2 < b_{13}$ )

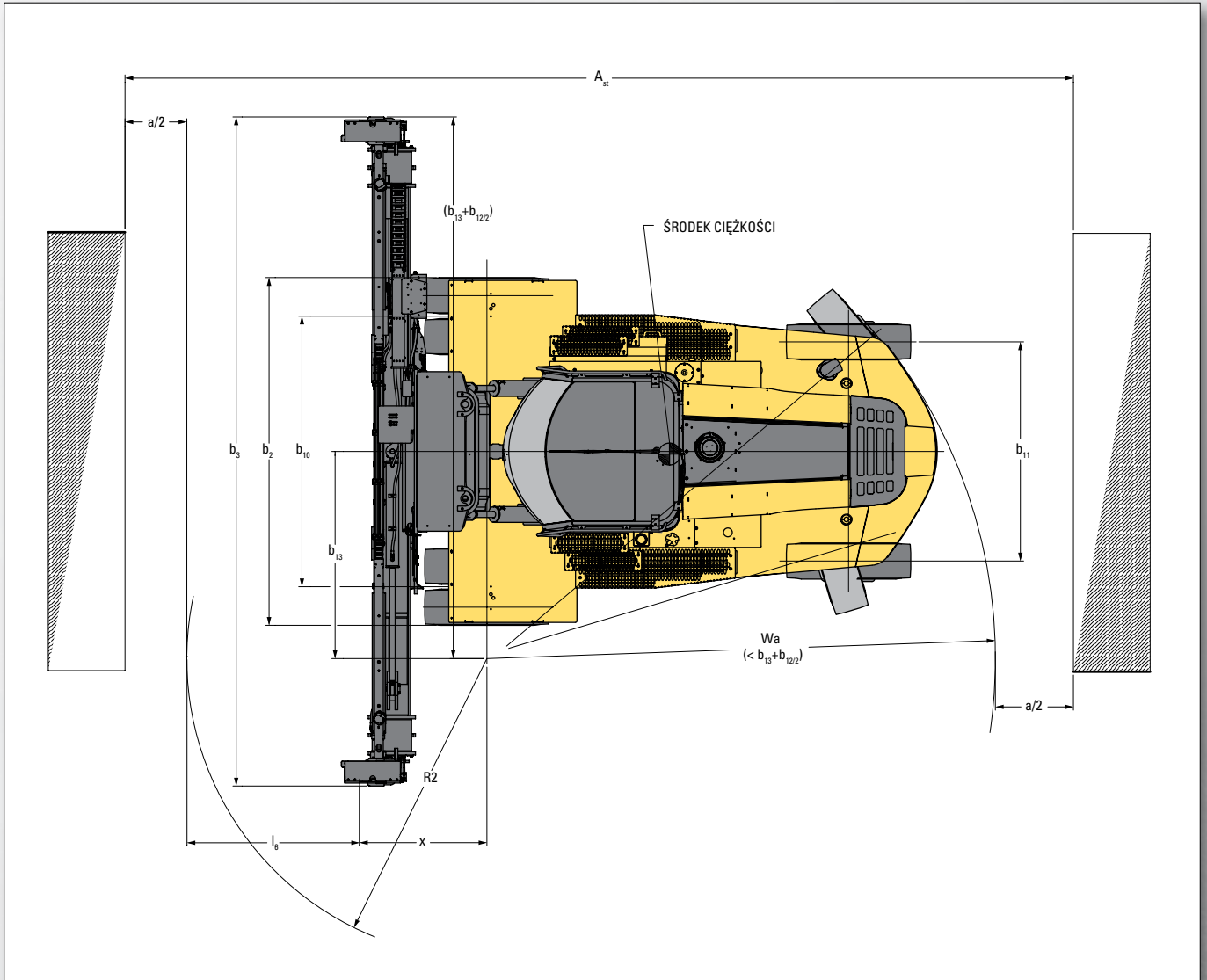
$A_{ST} = W_a + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{0.5} + a$  (jeżeli  $b_{12}/2 > b_{13}$  i  $W_a > b_{13}, b_{12}/2$ )

$A_{ST} = b_{13} + b_{12}/2 + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{0.5} + a$  (jeżeli  $b_{12}/2 > b_{13}$  i  $W_a < b_{13}, b_{12}/2$ )

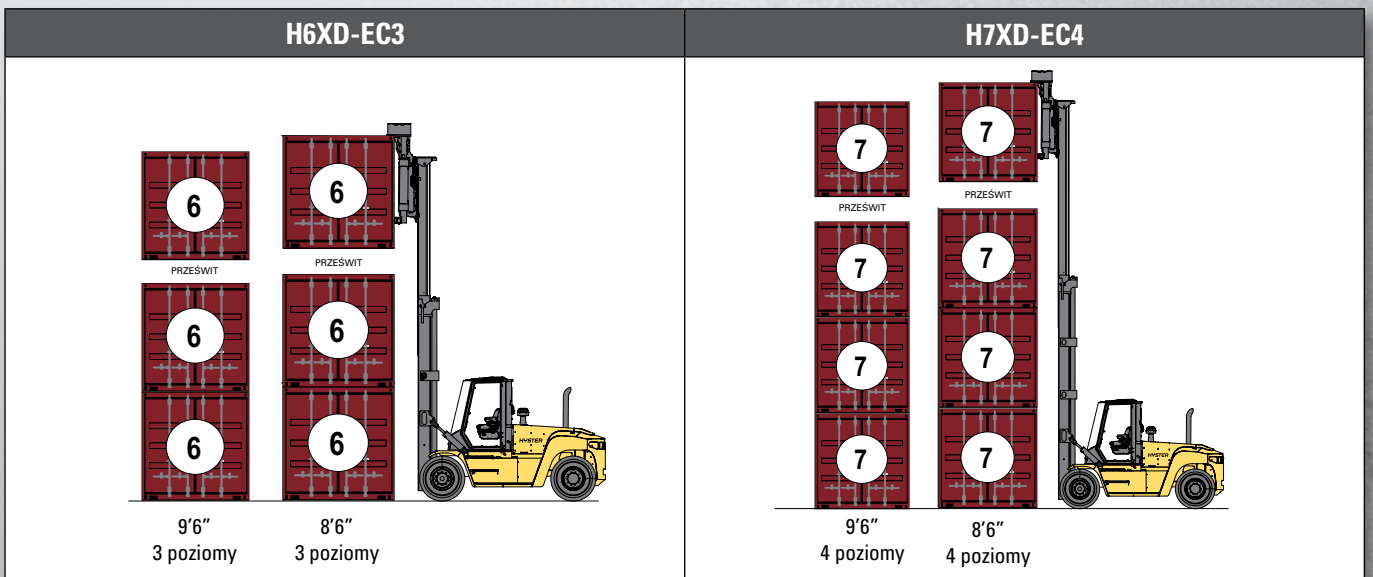
$a$  = minimalna przestrzeń robocza = 10%  $A_{ST}$   
(norma V.D.I. = 200 mm zalecenie BITA = 300 mm)

$l_6$  = długość ładunku

$b_{12}$  = szerokość ładunku



**UDŹWIG ZNAMIONOWY I WYSOKOŚĆ SKŁADOWANIA** <



# > H6XD-12EC3 / H7XD-12EC4 SPECYFIKACJE

			HYSTER		HYSTER		
			H6XD-12EC3		H7XD-12EC4		
INFORMACJE OGÓLNE	1-1	Producent	HYSTER		HYSTER		
	1-2	Model	H6XD-12EC3		H7XD-12EC4		
	1-3	Układ napędowy/przekładnia napędu	Olej napędowy		Olej napędowy		
	1-4	Obsługa przez operatora	W pozycji siedzącej		W pozycji siedzącej		
	1-5	Udźwig znamionowy/ładunek znamionowy	Q	kg	6 000	7 000	
	1-6	Środek ciężkości ładunku	c	mm	1 220	1 220	
	1-8	Odległość ładunku (chwytnia 588 TB / chwytnia 586 TB)	x	mm	1 133   1 210	1 133   1 210	
	1-9	Rozstaw osi	y	mm	3 300	3 300	
	1-10-1	Wysokość układania w stopy w pierwszym rzędzie (liczba x wysokość kontenera, w stopach)	y	mm	3 X 8'6"	4 X 8'6"	
	1-10-2	Wysokość układania w stopy w pierwszym rzędzie (liczba x wysokość kontenera, w stopach)	y	mm	3 X 9'6"	4 X 9'6"	
CIĘŻAR	2-1	Waga całkowita (1)		kg	22 736	25 049	
	2-2	Nacisk na oś z ładunkiem, z przodu/z tyłu		kg	24 340   4 396	27 441   4 608	
	2-3	Nacisk na oś bez ładunku, z przodu/z tyłu		kg	14 062   8 674	15 450   9 599	
KOŁA	3-1	Opony	Pneumatyczne		Pneumatyczne		
	3-2	Wymiary opon, z przodu	12.00-20 20PR		12.00-20 20PR		
	3-3	Wymiary opon, z tyłu	12.00-20 20PR		12.00-20 20PR		
	3-5	Liczba kół z przodu/z tyłu (x = napędowe)			4   2	4   2	
	3-6	Rozstaw kół, z przodu	b <sub>10</sub>	mm	1 842	1 842	
	3-7	Rozstaw kół, z tyłu	b <sub>11</sub>	mm	2 000	2 000	
	WYMIARY	4-1	Pochył masztu do przodu/do tyłu	α/β	stopnie	5°   6°	5°   6°
4-2		Wysokość ze złożonym masztem	h <sub>1</sub>	mm	5 193	6 693	
4-3		Wolny skok	h <sub>2</sub>	mm	0	0	
4-4-1		Minimalna odległość chwytnia od poziomu gruntu do zamków twistlock.	h <sub>3.1.1</sub>	mm	2 151	2 151	
4-4-2		Maksymalna odległość chwytnia od poziomu gruntu do zamków twistlock.	h <sub>3.1.2</sub>	mm	9 061	12 061	
4-5		Wysokość masztu, maszt wysunięty (nieobciążony) – góra część chwytnia	h <sub>4</sub>	mm	9 459	12 459	
4-7		Wysokość osłony górnej (kabina otwarta)	h <sub>6</sub>	mm	3 083	3 083	
4-7-1		Wysokość osłony górnej (kabina zamknięta)	h <sub>6</sub>	mm	3 110	3 110	
4-7-2		Wysokość osłony górnej (kabina zamknięta z klimatyzacją)	h <sub>6</sub>	mm	3 110	3 110	
4-7-3		Wysokość osłony górnej (kabina zamknięta z żółtym światłem ostrzegawczym)	h <sub>6</sub>	mm	3 205	3 205	
4-7-4		Wysokość osłony górnej (kabina zamknięta z reflektorami roboczymi)	h <sub>6</sub>	mm	3 259	3 259	
4-7-5		Wysokość osłony górnej (kabina zamknięta z klimatyzacją i żółtym światłem ostrzegawczym)	h <sub>6</sub>	mm	3 235	3 235	
4-8		Wysokość siedziska względem SIP	h <sub>7</sub>	mm	1 903	1 903	
4-12		Wysokość sprzęgu holowniczego	h <sub>10</sub>	mm	717	717	
4-16		Wysięg	l <sub>5</sub>	mm	809	809	
4-19		Długość całkowita (chwytnia 588 TB/chwytnia 586 TB)	l <sub>1</sub>	mm	5 455   5 532	5 455   5 532	
4-20		Długość do powierzchni bocznej chwytnia unoszenia bocznego (588 TB/586 TB)	l <sub>2</sub>	mm	5 242   5 319	5 242   5 319	
4-21		Szerokość całkowita	b <sub>2</sub>	mm	2 541	2 541	
4-24		Szerokość osprzętu, osprzęt rozsunięty, zsunięty	b <sub>3</sub>	mm	6 106   12 238	6 106   12 238	
4-30		Przesuw boczny	b <sub>8</sub>	mm	400	400	
4-32		Prześwit dolny, między osiami	m <sub>2</sub>	mm	341	341	
4-34-3-1		Szerokość korytarza z kontenerem 20', z prześwitem roboczym 200 mm (588 TB/586 TB)	Ast <sub>20</sub>	mm	8 996   9 087	8 996   9 087	
4-34-3-2		Szerokość korytarza z kontenerem 20', z prześwitem roboczym 10% (588 TB/586 TB)	Ast <sub>20</sub>	mm	9 676   9 776	9 676   9 776	
4-34-3-1		Szerokość korytarza z kontenerem 40', z prześwitem roboczym 200 mm (588 TB/586 TB)	Ast <sub>40</sub>	mm	13 783   13 845	13 783   13 845	
4-34-3-2		Szerokość korytarza z kontenerem 20', z prześwitem roboczym 10% (588 TB/586 TB)	Ast <sub>40</sub>	mm	14 942   15 009	14 942   15 009	
4-35		Zewnętrzny promień skrętu	W <sub>a</sub>	mm	4 584	4 584	
4-36		Wewnętrzny promień skrętu	b <sub>13</sub>	mm	1 890	1 890	
PARAMETRY ROBOCZE		5-1	Prędkość jazdy, z ładunkiem/bez ładunku (2)		m/s	27,4   29,0	27,4   29,0
		5-2	Prędkość podnoszenia, z ładunkiem/bez ładunku		m/sek.	0,58   0,60	0,58   0,60
		5-3	Prędkość opuszczania, z ładunkiem/bez ładunku		m/s	0,50   0,48	0,50   0,48
		5-5	Siła uciągu – 1,6 km/h z ładunkiem/bez ładunku		kN	109   110	109   110
		5-5-1	Siła uciągu – przy zgaśnięciu silnika, z ładunkiem/bez ładunku		kN	122   123	121   122
	5-7	Zdolność pokonywania wzniesień – 1,6 km/h z ładunkiem/bez ładunku		%	42   36	37   35	
	5-7-1	Zdolność pokonywania wzniesień – przy zgaśnięciu silnika, z ładunkiem/bez ładunku		%	48   36	42   35	

## UWAGI:

Specyfikacje są uzależnione od stanu pojazdu oraz jego wyposażenia, jak również od charakteru i warunków panujących w obszarze roboczym. Podczas zakupu wózka Hyster należy poinformować dystrybutora o charakterze i stanie obszaru, na którym planowana jest obsługa wózka.

- (1) Oparcie na silniku Stage IV i chwytni 588TB.
- (2) Prędkość jazdy, z ładunkiem z ograniczeniem do 25 km/h jako ustawienie fabryczne.
- (3) Silnik Stage IV, w oparciu o konfigurację z nisko zamontowaną rurą wydechową.

Wszystkie wartości udźwigu są zgodne z normą EN1551.

Parametry techniczne na podstawie VDI 2198.

**CE** Bezpieczeństwo: Wózek ten odpowiada obowiązującym wymogom UE oraz ANSI.

## UWAGA:

Podczas pracy z podniesionym ładunkiem należy zachować ostrożność. Operatorzy powinni przejść odpowiednie szkolenie oraz przeczytać instrukcję obsługi i stosować się do podanych w niej wskazań. Wszystkie wartości są wartościami znamionowymi i podlegają tolerancji. Szczegółowych informacji udziela producent.

Produkty Hyster mogą być modyfikowane bez wcześniejszego powiadomienia. Wózki widłowe przedstawione na ilustracjach mogą zawierać wyposażenie dodatkowe. Wartości mogą się różnić w przypadku innych konfiguracji.

**CERTYFIKAT:** Wózki podnośnikowe Hyster spełniają wymogi projektowe i konstrukcyjne normy B56.1-1969, rozdział OSHA 1910.178(a)(2), oraz są zgodne z wymogami znowelizowanej normy B56.1 w zakresie czasu produkcji. Certyfikat zgodności ze stosowanymi normami ANSI znajduje się w wózku. Specyfikacje nt. osiągnięć dotyczą wózka wyposażonego zgodnie z wyposażeniem standardowym opisanymi w niniejszej broszurze technicznej. Specyfikacje nt. osiągnięć są uzależnione od stanu pojazdu oraz jego wyposażenia, jak również od charakteru i warunków panujących w obszarze roboczym, właściwego serwisowania i konserwacji wózka. Jeżeli parametry te są parametrami decydującymi, należy omówić proponowane zastosowanie z dealerem.

**UWAGA:** Parametry techniczne, jeżeli nie podano inaczej, dotyczą standardowego wózka bez wyposażenia dodatkowego.

INFORMACJE OGÓLNE	1-1	Producent			HYSTER
	1-2	Model			H6XD-12EC3-H7XD-12EC4
	1-3	Układ napędowy/przekładnia napędowa			Silnik

WYSOKOPRĘŻNY	7-1	Producent silnika / model			Cummins / QSB 6.7
	7-1a	Zgodność z EPA / CE			Stage IV
	7-2	Moc wyjściowa silnika według ISO 1585	kW		122
	7-2-1	Moc wyjściowa silnika – wartość szczytowa	kW		125
	7-3	Znamionowa prędkość obrotowa	min <sup>-1</sup>		2 300
	7-3-1	Moment obrotowy silnika przy obr./min (1/min)	Nm/min <sup>-1</sup>		732 przy 1 500
	7-4	Liczba cylindrów / pojemność skokowa	# / cm <sup>3</sup>		6 / 6 700
	7-8	Wydajność alternatora	Amper		120
	7-9	Napięcie układu elektrycznego	V		24
	7-10	Napięcie/Pojemność akumulatora	V / Ah		24/102

NAPĘD	8-1	Sterowanie napędem/przekładnią		Typ / #	Przekładnia hydrodynamiczna
	8-2	Producent/typ przekładni		Typ / #	ZF / WG161
	8-4	Biegi przekładni przód/tył		#	3 / 3
	8-5	Sprzęgło		Typ	Przemiennik momentu obrotowego
	8-6	Producent/typ napędu kół/osi napędowej		Typ / #	Kessler D81
	8-11	Hamulce robocze		Typ	Tarczowe, mokre
	8-12	Hamulec postojowy		Typ	Załączany sprężynowo, tarcza sucha na osi napędowej

INNE	10-1	Ciśnienie robocze osprzętu		bar	22,5
	10-2	Ilość oleju dla osprzętu		l/m	100
	10-3	Pojemność zbiornika oleju hydraulicznego		l	140
	10-4	Pojemność zbiornika paliwa		l	158
	10-4-1	Pojemność zbiornika gazu DEF/AdBlue		l	19
	10-5	Konstrukcja układu kierowniczego			Układ kierowniczy ze wspomaganiem hydraulicznym
	10-6	Liczba obrotów kierownicy			4,5
	10-7	Poziom ciśnienia akustycznego przy fotelu kierowcy (3)	Lpaz	dB (A)	TBC
	10-7-1	Poziom mocy akustycznej podczas cyklu roboczego (3)	Lwaz	dB	105,1
	10-7-1	Sprzęg holowniczy, typ/model			Tak / Sworzeń

## CHWYTNIA DO TRANSPORTU POJEDYNCZYCH KONTENERÓW <

### POJEDYNCZA CHWYTNIA 586 TB

		<p>Wciągarka do transportu kontenerów Pionowe zamki obrotowe Demontowalne, „wstawiane” blokady kontenera Odpowiednie do następujących zastosowań:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontenery 20' lub 40' ISO o szerokości 8' (2,44 m)</li> <li>• Kontenery WTP o szerokim ułożeniu zamków obrotowych (Wide Twistlock Position)</li> <li>• Kontenery "CPC" (Cellular Pallet-wide Containers) o szerokości około 2,45 – 2,60 m, z górnymi odlewanymi narożnikami niezgodnymi z ISO.</li> <li>• Z ograniczeniem prędkości z ładunkiem/bez ładunku.</li> </ul>
---	---	--

### POJEDYNCZA CHWYTNIA KONTENEROWA 588 TB

		<p>Chwytnia do przenoszenia pojedynczych kontenerów Pionowe zamki obrotowe Odpowiednie do następujących zastosowań:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontenery 20' lub 40' ISO o szerokości 8' (2,44 m)</li> <li>• Kontenery paletowe 20' lub 40', służące do transportu palet o szerokości około 2,45-2,50 m, z podobnymi do ISO, skośnymi odlewanymi narożnikami.</li> <li>• Z ograniczeniem prędkości z ładunkiem/bez ładunku.</li> </ul> <p>Nieodpowiednie do następujących zastosowań:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontenery "CPC" (Cellular Pallet-wide Containers) o szerokości około 2,45 – 2,60 m, z odlewanymi narożnikami niezgodnymi z ISO.</li> <li>• Kontenery paletowe 20' lub 40', służące do transportu palet o szerokości około 2,45 – 2,50 m, z podobnymi do ISO, skośnymi odlewanymi narożnikami.</li> </ul>
---	---	---

## > INFORMACJE O MASZTACH I UDŹWIGACH

### H6XD-EC3 / H7XD-EC4 - WYDAJNOŚĆ KG PRZY ŚRODKU ŁADUNKU 1220 MM

	Wysokość podnoszenia h <sub>3</sub> + s (mm)	Wysokość w pozycji opuszczonej h <sub>1</sub> (mm)	Wysokość w pozycji wysuniętej h <sub>4</sub> (mm)	Masa masztu (kg)	Chwytnik 596 TB (kg)		Chwytnik 588TB (kg)	
					H6XD-EC3	H7XD-EC4	H6XD-EC3	H7XD-EC4
EC3	7000	6910	8648	4076	6 000	-	6 000	-
EC4	10000	9910	11648	5205	-	7 000	-	7 000

## > FUNKCJE I OPCJE

PARAMETRY ROBOCZE	STAND.	OPCJA
Silnik wysokoprężny Cummins QSL 6.7L o mocy znamionowej 122 kW Stage IV / 164 KM Tier 4F	X	
Zgodność ze Stage IV/Tier 4	X	
Turbospężarka o zmiennej geometrii łopatek, chłodzona wodą*	X	
Stan uśpienia na biegu jałowym	X	
Załączony automatycznie, sterowany hydraulicznie wentylator chłodzący	X	
Alternator 120 A	X	
Układ ochrony mechanizmu napędowego	X	
Wlot powietrza o zwiększonej wytrzymałości	X	
Wlot powietrza o zwiększonej wytrzymałości (podniesiony)		X
Nisko montowany wylot rury wydechowej (pod podwoziem)	X	
Wysoko montowany wylot rury wydechowej		X
Przekładnia ZF WG161, 3 biegi do przodu/3 biegi wsteczne z automatycznym przełączaniem	X	
Oś napędowa Kessler D81 PL z hamulcami tarczowymi w kąpielii olejowej	X	
<b>NAPĘD</b>	<b>STAND.</b>	<b>OPCJA</b>
Ogranicznik prędkości jazdy - bezwarunkowy (regulowany)	X	
Ogranicznik prędkości jazdy podczas przewozu kontenera (z regulacją)	X	
Ogranicznik prędkości wstępnie ustawiony na 16 km/h		X
Ogranicznik prędkości wstępnie ustawiony na 12 km/h		X
Pneumatyczne opony diagonalne Trelleborg 12.00 - 20 20PR na kołach kierujących i napędowych	X	
Opony radialne na osi sterującej i jezdnej 12.00 - R20 Michelin XZM		X
Opony radialne Trelleborg 12.00 - R20 na kołach kierujących i napędowych		X
Pneumatycznie profilowane opony pełne 12.00 - 20 na kołach kierujących i napędowych		X
<b>MASZT</b>	<b>STAND.</b>	<b>OPCJA</b>
Układ hydrauliczny z podwójną pompą o pojemności 111 cm <sup>3</sup>	X	
Układ hydrauliczny z wykrywaniem obciążenia „na żądanie”	X	
Automatyczna funkcja przepustnicy podczas podnoszenia (na biegu jałowym lub podczas jazdy manewrowej)	X	
Maszta o zmiennym ustawieniu rolek zmniejszający ich obciążenie	X	
Maszta dwustopniowy bez wolnego skoku	X	
Przechył masztu - 5° w przód/6° w tył	X	
Akumulator hydrauliczny		X
Kompensowane ciśnieniowo opuszczanie kontenera	X	
Ochrona termiczna układu hydraulicznego		X
<b>OBSŁUGA</b>	<b>STAND.</b>	<b>OPCJA</b>
Chwytnia Hyster do pojedynczych kontenerów, model 586TB z usuwaną blokadą dla kontenerów ISO lub szerokich		X
Chwytnia Hyster do pojedynczych kontenerów, model 588TB	X	
Sterowanie chwytnią poprzez magistralę BUS	X	
Mechaniczne układanie pochylego stosu	X	
Wskaźnik przechyłu masztu - mechaniczny		X

ERGONOMIA	STAND.	OPCJA
W pełni stalowa kabina operatora	X	
Napędzany układ odchylania kabiny operatora do prac serwisowych		X
Manualny układ odchylania kabiny operatora do prac serwisowych	X	
Izolowane mocowania kabiny zmniejszające hałas i wibracje	X	
System wykrywania obecności operatora	X	
Fotel z mechanicznym zawieszeniem	X	
Fotel z amortyzacją pneumatyczną		X
Fotel Deluxe z zawieszeniem pneumatycznym		X
Niskie oparcie fotela	X	
Wysokie oparcie fotela		X
Fotel z płóciennym obiciem		X
Fotel z winylowym obiciem	X	
Podgrzewanie fotela		X
2-punktowy, odblaskowy pas bezpieczeństwa	X	
2-punktowy, odblaskowy pas bezpieczeństwa		X
Mata podłogowa	X	
Haczyk na odzież	X	
Wycieraczki szyby przedniej, górnej i tylnej	X	
Wycieraczka szyby przedniej w kształcie litery H		X
Wycieraczka szyby przedniej w kształcie litery I	X	
Samoodzranianie szyby przedniej i tylnej	X	
Laminowana przednia szyba kabiny operatora		X
Przyciemniane szyby kabiny operatora (wszystkie)		X
Przyciemniana szyba górna kabiny operatora		X
Prawe drzwi	X	
Pionowa osłona stalowa przedniej szyby w formie belki		X
Osłona operatora w postaci drucianej siatki		X
Panel wyświetlacza wielofunkcyjnego	X	
Joystick sterujący układem hydraulicznym z boku fotela	X	
Koło kierownicy z pokrętelem obrotowym	X	
Dźwignia kierunku jazdy	X	
Pedał jazdy kierunkowej Hyster Monotrol		X
Przełącznik wyboru kierunku jazdy (zintegrowany z drążkiem)	X	
Automatyczny hamulec postojowy		X
Ręczny hamulec postojowy	X	
Wewnętrzne lusterka szerokokątne	X	
Nagrzewnica z 3-stopniową dmuchawą	X	
Nagrzewnica kabinowa zasilana olejem napędowym		X
Teleskopowa i przechylna kolumna kierownicy	X	

<b>ERGONOMIA (ciąg dalszy)</b>	STAND.	OPCJA
Przełącznik DC/DC 24 V/12 V z gniazdem		X
Przełącznik DC/DC 24 V/12 V z drugim gniazdem 12 V		X
Klimatyzacja automatyczna		X
Lampka do czytania		X
Rolety przeciwsłoneczne na górnym i tylnym oknie		X
Fotel instruktora		X
Wentylator kabiny		X
Uchwyt montażowy na akcesoria		X
Ogrzewane okno dachowe		X
Oprzężenie radia (okablowanie, dwa głośniki i antena)		X
Wskaźnik obciążenia tyłej osi		X
Radio Bluetooth z 2 głośnikami i anteną		X
<b>WIDOCZNOŚĆ</b>	STAND.	OPCJA
Zewnętrzne lusterka montowane na kabinie		X
System kamery cofania		X
System detekcji obiektów		X
Halogenowe reflektory robocze	X	
Reflektory robocze LED		X
Wydajny reflektor roboczy LED		X
Dwa reflektory na przednich błotnikach	X	
Cztery światła robocze na maszcie	X	
Cztery przednie światła robocze na kabinie		X
Dwa tylne światła robocze na kabinie	X	
Lampki kontrolne LED zamka Twistlock	X	
Światła stopu/tylne/hamowania (LED)	X	
Światła kierunkowskazów, awaryjne i obrysowe w technologii LED	X	
<b>OBSŁUGA</b>	STAND.	OPCJA
Klakson elektryczny 105 dBA	X	
Alarm wizualny – żółte światło ostrzegawcze		X
Alarm dźwiękowy – aktywny alarm cofania 82–102 dB(A), samoregulujący		X
Alarm dźwiękowy – podczas jazdy na biegu wstecznym, biały szum		X
Alarm ruchu do przodu/wstecz		X
Światło ostrzegania pieszych (ciągłe)		X
Światło ostrzegania pieszych (kierunkowe)		X
Blokada uruchomienia silnika przy niezapiętych pasach bezpieczeństwa		X
Hydrauliczny system ważenia ładunku		X
System monitoringu ciśnienia w oponach		X
Wyłącznik akumulatora z blokadą	X	
Złącze zewnętrznego akumulatora rozruchowego (wtyk NATO)		X
System wyłączania silnika na biegu jałowym lub przy pustym fotelu operatora		X
Uruchamianie kluczykiem	X	
Włącznik kluczykowy z blokadą uruchomienia i pracy silnika przy niezapiętym pasie bezpieczeństwa		X
Bezpieczniki częściowo zastąpione wyłącznikami automatycznymi		X
Korek wlewu paliwa bez zamka	X	
Korek wlewu paliwa z zamkiem		X
Filtr w szyjce wlewu oleju napędowego		X

<b>OBSŁUGA (ciąg dalszy)</b>	STAND.	OPCJA
Bezprzewodowe monitorowanie Hyster Tracker		X
Weryfikacja bezprzewodowa Hyster Tracker		X
Dostęp bezprzewodowy Hyster Tracker		X
Układ automatycznego smarowania podstawy wózka i zewnętrznego masztu		X
Układ automatycznego smarowania wózka		X
Centralny układ smarowania górnych rolek łańcuchów masztu	X	
Instalacja elektryczna 24 V	X	
Grzałka bloku silnika 110 V i 220V		X
Zabezpieczenie nakrętek na kołach skrętnych		X
Fartuchy na przednich błotnikach		X
Fartuchy na tylnych błotnikach		X
4 ucha do podnoszenia – 2 z przodu i 2 z tyłu		X
<b>WYGLĄD ZEWNĘTRZNY</b>	STAND.	OPCJA
Żółte malowanie Hyster podwozia wózka	X	
Specjalne malowanie podwozia wózka		X
Malowanie specjalne przedziału operatora (tylko na zewnątrz)		X
Malowanie specjalne przedziału operatora (cała kabina)		X
Pasek odblaskowy na przeciwwadze		X
<b>DODATKI</b>	STAND.	OPCJA
Pakiet dokumentacji technicznej	X	
Instrukcja obsługi	X	
Certyfikat CE*	X	
Gwarancja: Gwarancja producenta na części i robociznę: 12 miesięcy / 2 000 godzin		X
Gwarancja: Gwarancja producenta na 12 miesięcy / 2000 godzin	X	

\*Standard lub opcja na wybranych rynkach. Pozostałe opcje dostępne są za pośrednictwem Działu Inżynieryjnego ds. Projektów Specjalnych (SPED). W celu uzyskania szczegółowych informacji prosimy o kontakt z firmą Hyster.

# SOLIDNY PARTNER. TRWAŁE WÓZKI.™

## DO WYMAGAJĄCYCH ZASTOSOWAŃ, WSZĘDZIE.

Hyster® dostarcza pełną gamę wózków magazynowych, wózki czołowe spalinowe i elektryczne, wózki do obsługi kontenerów oraz wózki wysokiego składowania. Hyster® to coś więcej niż tylko dostawca wózków widłowych.

Naszym celem jest zapewnienie pełnej współpracy, która będzie odpowiedzią na całe spektrum spraw związanych z transportem materiałów. Bez względu na to, czy potrzebują Państwo profesjonalnego doradztwa w zakresie zarządzania flotą, w pełni wykwalifikowanego wsparcia serwisowego czy dostaw niezawodnych części, warto postawić na markę Hyster®.

Nasza sieć wykwalifikowanych dealerów zapewnia profesjonalne i szybkie wsparcie w poszczególnych regionach. Nasi dealerzy oferują korzystne pakiety finansowe, a także wprowadzają dobrze zarządzane programy serwisowe w celu zapewnienia optymalnych rozwiązań. Powierzenie nam dostawy wyposażenia do obsługi Państwa magazynów to gwarancja sukcesu Państwa firmy – teraz i w przyszłości.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Anglia.

Tel.: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)





[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED, prowadząca działalność pod marką Hyster Europe. Adres siedziby: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, United Kingdom  
Zarejestrowana w Anglii i Walii. Numer rejestracyjny firmy: 02636775.

©2020 HYSTER-YALE UK LIMITED, wszelkie prawa zastrzeżone. HYSTER, , STRONG PARTNERS. TOUGH TRUCKS., MONOTROL i  są zarejestrowanymi znakami towarowymi HYSTER-YALE Group, Inc. Cummins jest znakiem towarowym Cummins Inc. ZF jest znakiem towarowym ZF Friedrichshafen AG. Kessler jest znakiem towarowym Kessler & Co. GmbH & Co. KG. Michelin jest znakiem towarowym Cie GnrI des Etblsmnts Michelin SCA. Trelleborg jest znakiem towarowym Trelleborg AB. Produkty Hyster mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wózki widłowe przedstawione na ilustracjach mogą posiadać wyposażenie dodatkowe.